

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 37.661/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 8 september 2004 door de Staatssecretaris voor het Gezin en Personen met een handicap verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot uitvoering van artikel 4, § 2, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap", heeft op 21 september 2004 het volgende advies gegeven:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de te vervullen vormvereisten.

Dit advies bevat ook opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

*
* *

STREKKING VAN HET ONTWERP

2. Artikel 4, § 1, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap bepaalt dat de in die wet bedoelde tegemoetkomingen slechts kunnen worden toegekend aan personen die hun werkelijke verblijfplaats in België hebben, en voorzover ze behoren tot een van de categorieën die zijn opgesomd in 1° tot 6°. Deze categorieën hebben voornamelijk betrekking op de nationaliteit van de rechthebbenden. Luidens artikel 4, § 2, van de wet kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de toepassing van de wet "onder de door Hem gestelde voorwaarden uitbreiden tot andere categorieën van personen (...) die hun werkelijke verblijfplaats in België hebben".

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe het toepassingsgebied van de wet van 27 februari 1987 uit te breiden tot de onderdanen van bepaalde landen van de Europese Economische Ruimte (Cyprus, IJsland, Noorwegen en Liechtenstein) en van Zwitserland, en tot de echtgenoot en de gezinsleden van onderdanen van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, voorzover deze personen hun werkelijke verblijfplaats in België hebben.

.../...

Met die wijziging willen de stellers van het ontwerp uitvoering geven aan de verplichtingen die voor België voortvloeien uit artikel 29 van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, ondertekend te Porto op 2 mei 1992, en uit artikel 8 van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, over het vrije verkeer van personen, ondertekend te Luxemburg op 21 juni 1999.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 1

3. Het toepassingsgebied van de wet van 27 februari 1987 wordt volgens artikel 1 van het ontwerp o.m. uitgebreid tot de onderdanen van Cyprus ⁽¹⁾.

De Republiek Cyprus is sinds 1 mei 2004 toegetreden tot de Europese Unie (EU), en daardoor trouwens ook tot de Europese Economische Ruimte (EER) ⁽²⁾. De onderdanen van die staat zijn daardoor, met toepassing van artikel 4, § 1, 2°, van de wet van 27 februari 1987, sinds die datum reeds aan die wet onderworpen. Een uitdrukkelijke "uitbreiding" van het toepassingsgebied tot de onderdanen van Cyprus zou dus enkel nog nodig zijn voor de periode die de toetreding tot de Europese Unie voorafgaat, d.i. de periode tussen 1 juli 2003, datum van inwerkingtreding van het ontworpen besluit (artikel 2), en 1 mei 2004.

In dat geval zou er echter een verschil in behandeling ontstaan tussen de onderdanen van Cyprus, die reeds vóór 1 mei 2004 onder de toepassing van de wet zouden vallen, enerzijds, en die van de negen andere staten die op 1 mei 2004 zijn toegetreden tot de EU, die pas vanaf die datum onder de toepassing van de wet zouden vallen, anderzijds. Voor dat verschil in behandeling lijkt er geen verantwoording te bestaan.

⁽¹⁾ Onder de onderdanen van Cyprus moeten zowel die van het Grieks-Cypriotische deel als die van het Turks-Cypriotische deel worden begrepen.

⁽²⁾ Vóór de toetreding tot de EU was de Republiek Cyprus geen lid van de EER.

Tenzij alsnog een verantwoording voor de voorkeursbehandeling van de Cyprioten gegeven kan worden, dient de verwijzing naar Cyprus dus uit artikel 1 te worden weggelaten.

4. De toepassing van de wet van 27 februari 1987 wordt ook uitgebreid tot o.m. de echtgenoot van een onderdaan van "een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte" ⁽³⁾.

Deze omschrijving heeft tot gevolg dat de echtgenoot van een Zwitsers onderdaan (Zwitserland behoort niet tot de EER) die zelf geen onderdaan is van de EER, niet in aanmerking kan komen voor het toekennen van de tegemoetkomingen. Volgens de gemachtigde van de regering is het echter wel degelijk de bedoeling dat de echtgenoot en de gezinsleden van de Zwitserse onderdanen onder toepassing van de wet komen. De tekst van artikel 1 van het ontwerp moet dan ook worden aangepast.

5. Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad van 14 juni 1971 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen, verleent rechten, niet enkel aan de echtgenoot of de echtgenote van een werknemer of een zelfstandige, maar ook aan de andere gezinsleden (zie artikel 2).

Van die andere gezinsleden moet dan ook in het ontwerp eveneens melding worden gemaakt.

⁽³⁾ Alle lidstaten van de EU zijn tevens partij bij de Overeenkomst betreffende de EER, doch er kan duidelijkheidshalve best ook uitdrukkelijk melding worden gemaakt van de lidstaten van de EU.
Overigens is het verslag aan de Koning op dit punt door een materiële vergissing aangetast. Daarin staat dat het recht op de tegemoetkomingen enkel wordt toegekend aan de echtgenoot van een onderdaan van een lidstaat van de "Europese Unie", die zelf geen onderdaan is van een lidstaat van deze "Unie"; aldus worden de onderdanen van de overige lidstaten van de EER over het hoofd gezien.

6. Gelet op de voorgaande opmerkingen, zou artikel 1 geredigeerd kunnen worden als volgt:

"Artikel 1. De tegemoetkomingen bedoeld in artikel 1 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap kunnen eveneens worden toegekend aan de personen die:

- 1° onderdaan zijn van IJsland, Liechtenstein, Noorwegen of Zwitserland, voldoen aan de voorwaarden van verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad van 14 juni 1971 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen, en in België hun werkelijke verblijfplaats hebben, of
- 2° de echtgenoot of een ander gezinslid zijn van een onderdaan van een lidstaat van de Europese Unie, van een andere staat die partij is bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte of van Zwitserland, zelf geen onderdaan zijnde van deze staten, voldoen aan de voorwaarden van de voornoemde verordening (EEG) nr. 1408/71 van 14 juni 1971, en in België hun werkelijke verblijfplaats hebben."

De kamer was samengesteld uit

de Heren	W. DEROOVER,	eerste voorzitter,
	P. LEMMENS, B. SEUTIN,	staatsraden,
	H. COUSY, J. VELAERS,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A.-M. GOOSSENS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. STEEN, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER,

DE EERSTE VOORZITTER,

A.-M. GOOSSENS

W. DEROOVER

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 37.661/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par la Secrétaire d'État aux Familles et aux Personnes handicapées, le 8 septembre 2004, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "exécutant l'article 4, § 2, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées", a donné le 21 septembre 2004 l'avis suivant:

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et de l'accomplissement des formalités prescrites.

Par ailleurs, le présent avis comporte également des observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

*
* *

PORTÉE DU PROJET

2. L'article 4, § 1^{er}, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées dispose que les allocations visées dans cette loi ne peuvent être octroyées qu'à des personnes qui ont leur résidence réelle en Belgique et pour autant qu'elles appartiennent à une des catégories énumérées sous 1° à 6°. Ces catégories ont principalement trait à la nationalité des ayants droit. Aux termes de l'article 4, § 2, de la loi, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, "aux conditions qu'Il fixe, étendre l'application de la présente loi à d'autres catégories de personnes (...) qui ont leur résidence réelle en Belgique".

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à étendre le champ d'application de la loi du 27 février 1987 aux ressortissants de certains États de l'Espace économique européen (Chypre, Islande, Norvège et Liechtenstein) et de la Suisse, ainsi qu'au conjoint et aux membres de la famille des ressortissants d'un État membre de l'Espace économique européen pour autant que ces personnes aient leur résidence réelle en Belgique.

Par cette modification, les auteurs du projet entendent exécuter les obligations qui découlent pour la Belgique de l'article 29 de l'Accord sur l'Espace économique européen, signé à Porto le 2 mai 1992, et de l'article 8 de l'Accord entre la

.../...

Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et la Confédération suisse, d'autre part, sur la libre circulation des personnes, signé à Luxembourg, le 21 juin 1999.

EXAMEN DU TEXTE

Article 1^{er}

3. Suivant l'article 1^{er} du projet, le champ d'application de la loi du 27 février 1987 est, notamment, étendu aux ressortissants de Chypre ⁽¹⁾.

La République de Chypre a adhéré à l'Union européenne (UE) depuis le 1^{er} mai 2004, et par voie de conséquence, d'ailleurs également à l'Espace économique européen (EEE) ⁽²⁾. Les ressortissants de cet État sont de ce fait, depuis cette date, par application de l'article 4, § 1^{er}, 2°, de la loi du 27 février 1987, déjà soumis à cette loi. Une "extension" expresse du champ d'application aux ressortissants de Chypre ne serait donc encore nécessaire que pour la période qui précède l'adhésion à l'Union européenne, à savoir la période comprise entre le 1^{er} juillet 2003, date d'entrée en vigueur de l'arrêté en projet (article 2), et le 1^{er} mai 2004.

Dans cette hypothèse, il se produirait cependant une différence de traitement entre les ressortissants de Chypre, qui entreraient déjà dans le champ d'application de la loi avant le 1^{er} mai 2004, d'une part, et ceux des neuf autres États qui ont adhéré à l'UE le 1^{er} mai 2004 qui entreraient seulement dans le champ d'application de la loi à partir de cette date, d'autre part. Il ne semble pas y avoir de justification à cette différence de traitement.

Sauf à encore pouvoir trouver une justification à un traitement préférentiel des Chypriotes, la référence à Chypre doit donc être omise de l'article 1^{er}.

⁽¹⁾ Par ressortissants de Chypre, il faut entendre aussi bien ceux de la partie chypriote grecque que ceux de la partie chypriote turque.

⁽²⁾ Avant l'adhésion à l'UE, la République de Chypre n'était pas membre de l'EEE.

4. Le champ d'application de la loi du 27 février 1987 est également étendu, notamment, au conjoint d'un ressortissant "d'un État membre de l'Espace économique européen" ⁽³⁾.

Cette définition a pour effet que le conjoint d'un ressortissant suisse (la Suisse n'appartient pas à l'EEE) qui n'est pas lui-même ressortissant de l'EEE ne peut être pris en considération pour l'attribution des allocations. Selon le délégué du gouvernement, l'intention est cependant bien de faire entrer le conjoint et les membres de la famille de ressortissants suisses dans le champ d'application de la loi. Le texte de l'article 1^{er} de la loi doit par conséquent être adapté.

5. Le règlement (CEE) n° 1408/71 du 14 juin 1971 du Conseil relatif à l'application des régimes de sécurité sociale aux travailleurs salariés, aux travailleurs non salariés ainsi qu'aux membres de leur famille qui se déplacent à l'intérieur de la Communauté, accorde des droits non seulement à l'époux ou à l'épouse d'un travailleur ou d'un indépendant, mais aussi aux autres membres de la famille (voir article 2).

Il y a lieu, par conséquent, de faire également mention dans le projet de ces autres membres de la famille.

⁽³⁾ Tous les États membres de l'UE sont également parties à l'Accord sur l'EEE, mais dans un souci de clarté, mieux vaudrait également mentionner de manière expresse les États membres de l'UE.
En outre, le rapport au Roi comporte, sur ce point, une erreur matérielle. Il y est mentionné que le droit aux allocations est exclusivement accordé au conjoint d'un ressortissant d'un État membre de l'"Union européenne" qui n'est pas lui-même ressortissant d'un État membre de cette "Union"; de cette manière les ressortissants des autres États membres de l'EEE sont perdus de vue.

6. Compte tenu de l'observation ci-dessus, l'article 1^{er} pourrait être rédigé comme suit:

"Article 1^{er}. Les allocations visées à l'article 1^{er} de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées, peuvent également être octroyées aux personnes qui:

- 1° sont ressortissants de l'Islande, du Liechtenstein, de la Norvège ou de la Suisse, satisfont aux conditions du règlement (CEE) n° 1408/71 du Conseil du 14 juin 1971 relatif à l'application des régimes de sécurité sociale aux travailleurs salariés, aux travailleurs non salariés ainsi qu'aux membres de leur famille qui se déplacent à l'intérieur de la Communauté, et ont leur résidence réelle en Belgique, ou
- 2° sont le conjoint ou un autre membre de la famille d'un ressortissant d'un État membre de l'Union européenne, d'un autre État qui est partie à l'Accord sur l'Espace économique européen ou de la Suisse, n'étant pas eux-mêmes ressortissants de ces États, satisfont aux conditions du règlement précité (CEE) n° 1408/71 du 14 juin 1971, et ont leur résidence réelle en Belgique."

La chambre était composée de

Messieurs	W. DEROOVER,	premier président,
	P. LEMMENS, B. SEUTIN,	conseillers d'État,
	H. COUSY, J. VELAERS,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A.-M. GOOSSENS,	greffier.

Le rapport a été présenté par B. STEEN, auditeur-adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LEMMENS.

LE GREFFIER,

LE PREMIER PRÉSIDENT,

A.-M. GOOSSENS

W. DEROOVER